

CHINA aktuell

MONATSZEITSCHRIFT

VR China
SVR Hongkong
SVR Macau
Taiwan



Institut für Asienkunde Hamburg

Inhalt

Übersichten 235

Themen des Monats

Die Politik entdeckt die „benachteiligten Gruppen“ – Die 5. Plenartagung des IX. Nationalen Volkskongresses (Holbig) 266

Das erste nationale Bevölkerungs- und Geburtenplanungsgesetz der VR China – Auf dem Weg zu normativer Stabilität (Kom. u. Übers. Elbern) 275

DOKUMENT

National Indicative Programme 2002-2004 China 282

Kurzbibliographie

Beijing (Schucher) 294

China Monthly Data

PRC Monthly Chronology (Liu) 301/1

PRC Main National Leadership (Liu) 302/2

PRC Main Provincial Leadership (Liu) 316/16

Data on Changes in PRC Main Leadership (Liu) 321/21

PRC Agreements with Foreign Countries (Liu) 332/32

PRC Laws and Regulations (Liu) 333/33

PRC Social and Economic Data 1999 and 2000 (Schüller) 335/35

Selected Data on PRC Provinces (Schüller) 336/36

Hong Kong SAR Political, Social and Economic Data (Liu) 337/37

Macau SAR Political, Social and Economic Data (Liu) 339/39

Taiwan Political, Social and Economic Data (Liu) 341/41

Monthly Bibliography of Articles on the PRC, Hong Kong SAR, Macau SAR and Taiwan (Kotzel/Liu/Nowak/Schucher) 344/44

ISSN 0341-6631

JAHRGANG XXXI, Nr. 3

März 2002

Redaktionsschluss: 28.03.2002

Erscheinungsdatum: 26.04.2002

CHINA aktuell

erscheint monatlich

Preis des Einzelheftes EUR 7,00

Jahresabonnement EUR 68,00

Studentenabonnement EUR 33,00

(jeweils zuzüglich Porto)

Das Abonnement verlängert sich automatisch um 1 Jahr, wenn es nicht bis zum 31.12. gekündigt worden ist.

Herausgeber und Vertrieb:

Institut für Asienkunde

Rothenbaumchaussee 32

20148 Hamburg

Deutschland

Tel.: (0 40) 42 88 74-0

Fax: (0 40) 4 10 79 45

E-Mail: ifahh@uni-hamburg.de

Homepage: www.duei.de/ifa

(einschl. Publikationsverzeichnis und Bestellmöglichkeit)

Wissenschaftliche Mitarbeit:

Dr. Karsten Giese (-kg-)

Dr. Heike Holbig (-hol-)

Dr. Liu Jen-Kai (-ljk-)

Dr. Margot Schüller (-schü-)

Dr. Hans-Wilm Schütte (-hws-)

Dr. Brunhild Staiger (-st-)

Redaktionelle und technische

Mitarbeit:

Petra Brandt

Verantwortlich für den Inhalt:

Dr. Brunhild Staiger

Nachdruck nur mit Quellenangabe



VERBUND STIFTUNG
DEUTSCHES ÜBERSEE-INSTITUT
Mitglied der Leibniz-Gemeinschaft

Das Institut für Asienkunde bildet zusammen mit dem Institut für Allgemeine Überseeforschung, dem Institut für Afrika-Kunde, dem Institut für Iberoamerika-Kunde und dem Deutschen Orient-Institut den Verbund der Stiftung Deutsches Übersee-Institut in Hamburg.

Aufgabe des Instituts für Asienkunde ist die gegenwartsbezogene Beobachtung und wissenschaftliche Untersuchung der politischen, wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Entwicklungen in Asien.

Das Institut für Asienkunde ist bemüht, in seinen Publikationen verschiedene Meinungen zu Wort kommen zu lassen, die jedoch grundsätzlich die Auffassung des jeweiligen Autors und nicht unbedingt die des Instituts darstellen.

Alle Publikationen des Instituts für Asienkunde werden mit Schlagwörtern und Abstracts versehen und in die Literaturdatenbank des Fachinformationsverbundes Internationale Beziehungen und Länderkunde eingegeben.

Anfragen zur Asien-Literatur richten Sie bitte an die Übersee-Dokumentation:

Tel.: (040) 4 28 25-5 98; Fax: (040) 4 28 25-5 12

E-Mail: dok@duei.de

Verwendete Abkürzungen:

AW	<i>Asiaweek</i> (Hongkong)
AWSJ	<i>The Asian Wall Street Journal</i> (Hongkong)
BBC PF/EF	BBC Monitoring Global Newslines – Asia-Pacific Political File/Economic File
C.a.	<i>China aktuell</i> (Hamburg)
CD	<i>China Daily</i> (Beijing)
CEN	<i>China Economic News</i> (Hongkong)
CNAT	Central News Agency (Taipei)
CND	<i>China News Digest</i> (online)
CP	<i>The China Post</i> (Taipei) (Luftpostausgabe)
CQ	<i>The China Quarterly</i> (London)
DGB	<i>Da Gong Bao</i> (Hongkong)
DX	<i>Dongxiang</i> (<i>The Trend Magazine</i> , Hongkong)
FAZ	<i>Frankfurter Allgemeine Zeitung</i> (Frankfurt)
FBIS	Foreign Broadcast Information Service (online)
	WNC – <i>World News Connection</i> (Daily Report)
FEER	<i>Far Eastern Economic Review</i> (Hongkong)
FT	<i>Financial Times</i> (London)
FZRB	<i>Fazhi Ribao</i> (<i>Legal Daily</i> , Beijing)
GJJ	<i>Guangjiao Jing</i> (<i>Wide Angle</i> , Hongkong)
GMRB	<i>Guangming Ribao</i> (Beijing)
HB	<i>Handelsblatt</i> (Düsseldorf)
IHT	<i>International Herald Tribune</i> (Neuilly-sur-Seine)
IS	<i>Issues and Studies</i> (Taipei)
JB	<i>Jing Bao</i> (<i>The Mirror</i> , Hongkong)
JFJB	<i>Jiefangjun Bao</i> (<i>Liberation Army Daily</i> , Beijing)
JJRB	<i>Jingji Ribao</i> (<i>Economic Daily</i> , Beijing)
LHB	<i>Lianhe Bao</i> (Taipei) (Luftpostausgabe)
MBY	<i>Ming Bao Yuekan</i> (Ming Pao Monthly, Hongkong)
NfA	<i>Nachrichten für Außenhandel</i> (Köln)
NZZ	<i>Neue Zürcher Zeitung</i> (Zürich) (online)
QS	<i>Qiushi</i> (Wahrheitssuche, Beijing)
RMRB	<i>Renmin Ribao</i> (Volkszeitung, Beijing)
SCMP	<i>South China Morning Post</i> (Hongkong) (online)
SZ	<i>Süddeutsche Zeitung</i> (München)
TH	<i>Taiwan Headlines</i> (online)
TT	<i>Taipei Times</i> (online)
WSJ	<i>The Wall Street Journal</i> (online)
Xinhua	Xinhua News Agency (Beijing), chin.
XNA	<i>Xinhua News Agency News Bulletin</i> (Hongkong) (online)
ZM	<i>Zhengming</i> (<i>Cheng Ming</i> , Hongkong)
ZTS	Zhongguo Tongxun She (Hongkong)
ZXS	Zhongguo Xinwen She (Beijing)
ZYRB	<i>Zhongyang Ribao</i> (Taipei) (Luftpostausgabe)

Anm.: Alle anderen Quellen werden vollständig angeführt.

Karten wurden, soweit nicht anders vermerkt, mit dem Programm RegioGraph 5.1 erstellt.

VERZEICHNIS DER ÜBERSICHTEN

März 2002

Außenpolitik

- 1) Schlagabtausch um Menschenrechte – alle Jahre wieder ...
- 2) Erneute Verärgerung über US-Taiwan-Beziehungen
- 3) Weitere deutliche Erhöhung des Verteidigungshaushalts
- 4) Beijing überrascht von konzertierter Aktion für Nordkoreaner
- 5) Menschenrechte, Minderheiten und Terrorbekämpfung – deutsche Themen
- 6) EU-Chinastrategie bis 2006
- 7) Erhebliche Kürzung japanischer Entwicklungshilfe an China
- 8) Weiter Uneinigkeit über unidentifiziertes Schiffswrack
- 9) Indischer Außenminister reist mit erstem Linienflug nach China

Innenpolitik

- 10) Jahrestagungen des NVK und der Politischen Konsultativkonferenz
- 11) Schwere Arbeiterunruhen in Nordostchina – Die Kehrseite der Unternehmensreform
- 12) Falungong-Anhänger unterbrechen staatliches Kabelfernsehen in Nordostchina
- 13) Widersprüchliche Spekulationen über die politische Zukunft Zhu Rongjis
- 14) Neue Führungsgeneration auf Provinzebene nimmt weiter Gestalt an
- 15) Probleme im lokalen Polizeiwesen
- 16) Verhaltenskodices zur Stärkung der Moral im öffentlichen Dienst

Wissenschaft, Bildung, Gesellschaft, Kultur

- 17) Regierung betont Wichtigkeit von Wissenschaft und Erziehung
- 18) Auslandskooperation im tertiären Bildungssektor
- 19) Immer noch zu viele Analphabeten
- 20) Menschliche Embryonen geklont
- 21) Guangdong: Erstes Baby ohne Genehmigung

Außenwirtschaft

- 22) USA erhöhen Stahl-Importzölle – China fordert bilaterale Konsultationen
- 23) Reaktion Chinas auf EU-Importrestriktion chinesischer Lebensmittel
- 24) Mehr Anreize für Auslandsinvestoren

Binnenwirtschaft

- 25) NVK beschließt Indikativplanung für 2002
- 26) Zhu Rongji stellt Regierungsbericht auf NVK vor – Schwerpunkte für 2002
- 27) Bericht der Zentralbank zur Geldpolitik

- 28) „Erfolgreiche Implementation des Haushalts 2001“ – Bericht des Finanzministers auf der NVK-Tagung
- 29) „Große fiskalpolitische Herausforderungen“ – Haushaltsentwurf 2002

SVR Hongkong

- 30) Chinesischer Staatsrat bestätigt zweite Amtsperiode Tung Chee-hwas als Regierungschef
- 31) Falungong-Demonstranten erstmalig gerichtlich belangt
- 32) Schwerpunkt Bildungspolitik

SVR Macau

- 33) Abnahme der Kriminalität
- 34) Vertrag mit der „Macau Gaming Company“ unterzeichnet

Taiwan

- 35) Wirtschaftsministerin tritt zurück
- 36) Doppelskandal um Pressefreiheit und schwarze Geheimdienstkassen
- 37) Vizepräsidentin Lü auf Europareise
- 38) Neues China-Fieber in Taiwan?
- 39) Taiwan gestattet begrenzten Technologieexport nach China
- 40) Erdbeben erschüttert Taipei